



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 101]

नई दिल्ली, सोमवार, मई 23, 2011/ज्येष्ठ 2, 1933

No. 101]

NEW DELHI, MONDAY, MAY 23, 2011/JYAISTA 2, 1933

वित्त मंत्रालय

(आर्थिक कार्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मई, 2011

सं. 5-5/2010-एनएस-II.—लोक ऋण नियमावली, 1946 के नियम 4 की धारा (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतद्वारा, लोक ऋण अधिनियम, 1944 (1944 का 18) की धारा 2 के खण्ड (2) के उप-खण्ड (ख) के प्रयोगों हेतु निर्दिष्ट करती है कि :—

- (i) 8.29 प्रतिशत (आठ दशमलव उन्तीस प्रतिशत) भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहस्तांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2030 लोक ऋण कार्यालय में रखे हुए सहायक सामान्य बही खाते में धारक के क्रेडिट में धारित 'स्टाक' के रूप में जारी की जाएंगी; और
- (ii) ये प्रतिभूतियां हस्तांतरणीय नहीं होंगी।

एम. ए. खान, अवर सचिव (बजट)

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd May, 2011

No. 5-5/2010-NS-II.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of Rule 4 of the Public Debt Rules, 1946, the Central Government hereby specifies for the purposes of sub-clause (b) of clause (2) of Section 2 of the Public Debt Act, 1944 (18 of 1944) that :—

- (i) 8.29% (Eight point twenty nine per cent) Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2030 shall be issued in the form of 'Stock' to be held at the credit of the holder in the Subsidiary General Ledger Account maintained by the Public Debt Office; and
- (ii) these securities shall not be transferable.

M. A. KHAN, Under Secy. (Budget)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मई, 2011

8.29 प्रतिशत भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहस्तांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2030 का निर्गम

सं. 5-5/2010-एनएस-II.—भारत सरकार, एतद्वारा आठ दशमलव उन्तीस प्रतिशत भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहस्तांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2030 (जिसे इसके पश्चात् "विशेष प्रतिभूति" के नाम से जाना जाएगा) का निर्गम अधिसूचित करती है।

## 2. उद्देश्य :

केन्द्र सरकार विशेष प्रतिभूतियों को जारी करेगी, जिसे दिनांक 1-4-1999 से आगे निवल लघु बचत संग्रहणों के भाग के प्रति भारत सरकार तथा राज्य सरकार की विशेष प्रतिभूतियों के मोचन के कारण राष्ट्रीय लघु बचत निधि (एनएसएसएफ) में प्राप्त राशि के लिए अधिसूचित किया गया है।

## 3. विशेष प्रतिभूतियों में अभिदान के लिए पात्रता :

सचिव, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग एनएसएसएफ की ओर से विशेष प्रतिभूतियों में अभिदान के पात्र होंगे।

#### 4. अभिदान :

विशेष प्रतिभूतियां 8553 करोड़ रुपए (आठ हजार पांच सौ तिरपन करोड़ रुपए मात्र) की राशि के लिए जारी की जाएंगी।

#### 5. प्रतिभूतियों का रूप :

विशेष प्रतिभूतियों का निर्गम लोक ऋण कार्यालय, भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर में धारक के सहायक सामान्य बही खाते में क्रेडिट में धारित “स्टॉक” के रूप में किया जाएगा।

#### 6. निर्गम का मूल्य, तारीख तथा स्थान :

(i) विशेष प्रतिभूतियों का निर्गम सममूल्य पर किया जाएगा।

(ii) विशेष प्रतिभूतियों के निर्गम की सितम्बर, 2010 के माह की 30 तारीख होगी।

(iii) विशेष प्रतिभूतियां लोक ऋण कार्यालय, भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर से जारी की जाएंगी।

#### 7. अवधि :

विशेष प्रतिभूतियों की अवधि निर्गम की तारीख से 20 वर्ष की होगी।

#### 8. क्रय-विक्रय विकल्प :

(i) विशेष प्रतिभूतियां क्रय-विक्रय विकल्प रखेंगी जैसाकि इस विभाग के 6 मई, 2002 की एक सं. 4(9)-डब्ल्यू एंड एम/2000 द्वारा जारी सामान्य अधिसूचना के पैरा 7.5 में विनिर्दिष्ट किया गया है।

(ii) भारत सरकार के पास दो वर्ष बाद पूर्ण अथवा आंशिक रूप से विशेष प्रतिभूतियों के समय-पूर्व मोचन के लिए ‘क्रय-विकल्प’ का उपयोग करने का विवेकाधिकार होगा। उस स्थिति में, विशेष प्रतिभूतियों पर सरकार द्वारा निर्णीत समय पूर्व मोचन की तिथि से मोचित विशेष प्रतिभूतियों पर उपचित ब्याज प्राप्त होना बंद हो जाएगा।

(iii) विशेष प्रतिभूतियों के धारक अर्थात् राष्ट्रीय लघु बचत निधि के दो वर्ष बाद पूर्ण अथवा आंशिक रूप से सममूल्य पर विशेष प्रतिभूतियों के समय-पूर्व मोचन के संबंध में ‘विक्रय-विकल्प’ का उपयोग करने का विवेकाधिकार होगा। उस स्थिति में, विशेष प्रतिभूतियों पर समय-पूर्व मोचन की तिथि से मोचित विशेष प्रतिभूतियों पर उपचित ब्याज प्राप्त होना बंद हो जाएगा।

#### 9. ब्याज :

(v) विशेष प्रतिभूतियों पर 8.29 प्रतिशत प्रतिवर्ष (आठ दशमलव उन्नीस प्रतिशत) की दर पर ब्याज लगेगा। अक्तूबर से मार्च तथा अप्रैल से सितम्बर की अर्द्ध-वार्षिक अवधियों के लिए उपचित ब्याज क्रमशः 30 सितम्बर तथा 31 मार्च को देय होगा। प्रतिभूतियों पर ब्याज का भुगतान भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर के लोक ऋण कार्यालय (अर्थात् निर्गम कार्यालय) में किया जाएगा।

(vi) ब्याज का भुगतान सौ रुपये के निकटतम पूर्णक में किया जाएगा।

#### 10. वापसी-अदायगी :

विशेष प्रतिभूतियों की वापसी-अदायगी ऊपर वर्णित पैरा 8 में विनिर्दिष्ट शर्तों के अधीन 30 सितम्बर, 2030 को सममूल्य पर की जाएगी।

#### 11. हस्तांतरणीयता और रूपान्तरण :

विशेष प्रतिभूतियां हस्तांतरणीय नहीं होंगी और किसी अन्य रूप में प्रतिभूतियों का रूपान्तरण करने की अनुमति नहीं दी जाएगी जब तक अन्यथा सरकार द्वारा ऐसा करने के लिए विनिर्दिष्ट न किया जाए।

#### 12. सांविधिक उपबंध :

ऐसे किसी भी मामले के संबंध में जिसका इस अधिसूचना के तहत उपबंध नहीं किया गया है, विशेष प्रतिभूतियां लोक ऋण अधिनियम, 1944 (1944 का 18) और उसके तहत बनाई गई लोक ऋण नियमावली, 1946 द्वारा शासित की जाएंगी।

एम. ए. खान, अवर सचिव (बजट)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd May, 2011

**Issued of 8.29% Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2030**

**No. 5-5/2010-NS-II.—** The Government of India, hereby notifies the issue of Eight point twenty nine per cent Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2030 (hereinafter called “special securities”).

#### 2. Objective :

Central Government shall issue the special securities notified hereunder against the amount received in the National Small Savings Fund (NSSF) on account of redemption of special Government of India and State Government securities issued against shares of net small savings collections from 1-4-1999 onwards.

#### 3. Eligibility for subscribing to special securities :

The Secretary, Government of India, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, on behalf of NSSF, shall be eligible to subscribe to the special securities.

#### 4. Subscription :

Special securities will be issued for an amount of Rs. 8553 crore (Rupees eight thousand five hundred fifty three crore only).

#### 5. Form of Securities :

The special securities will be issued in the form of ‘Stock’ to be held at the credit of the holder in the Subsidiary

General Ledger Account maintained with Public Debt Office, Reserve Bank of India, Nagpur.

#### 6. Price, Date and Place of Issue :

- (i) The special securities will be issued at par.
- (ii) The date of issue of special securities shall be the 30th day of the month of September, 2010.
- (iii) The special securities will be issued at Public Debt Office, Reserve Bank of India, Nagpur.

#### 7. Tenure :

The tenure of the special securities will be 20 years from the date of issue.

#### 8. Call and Put Option :

(i) The special securities will have the call and put options as specified in paragraph 7.5 of the General Notification, issued *vide* this Department's F. No. 4(9)-W & M/2000, dated 6th May, 2002.

(ii) The Government of India shall have the discretion to exercise "call option" to prematurely redeem the special securities, wholly or partly at par, after two years. In that event, interest on the special securities shall cease to accrue on the redeemed special securities from the date of premature redemption decided by the Government.

(iii) The holder of the special securities, i.e. National Small Savings Fund shall have the discretion to exercise "put option", for premature redemption of the special securities, wholly or partly, at par, after two years. In that event, interest on the special securities shall cease to accrue on the redeemed special securities from the date of premature redemption.

#### 9. Interest :

(v) The special securities will bear interest at the rate of 8.29% (Eight point twenty nine per cent) per annum. Interest accrued for the half yearly periods from October to March and April to September will be payable on 31st March and 30th September respectively. Interest on the securities will be payable at the Public Debt Office (i.e. the office of Issue), Reserve Bank of India, Nagpur.

(vi) Interest will be paid after rounding off to the nearest hundred rupees.

#### 10. Repayment :

The special securities shall be repaid at par on September 30, 2030 subject to the terms specified under paragraph 8 hereinabove.

#### 11. Transferability and conversion :

The special securities shall not be transferable and conversion of the securities to any other form shall not be permitted, until and unless otherwise specified by the Government.

#### 12. Statutory Provisions :

With respect to any such matter which has not been provided under this notification, the special securities shall be governed by the Public Debt Act, 1944 (18 of 1944) and the Public Debt Rules, 1946 framed thereunder.

M.A. KHAN, Under Secy. (Budget)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मई, 2011

सं. 5-5/2010-एनएस-II.—लोक ऋण नियमावली, 1946 के नियम 4 की धारा (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा लोक ऋण अधिनियम, 1944 (1944 का 18) की धारा 2 के खण्ड (2) के उप-खण्ड (ख) के प्रयोजनों हेतु निर्दिष्ट करती है कि :—

- (i) 8.44 प्रतिशत (आठ दशमलव चवालीस प्रतिशत) भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहसांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2031 लोक ऋण कार्यालय में रखे हुए सहायक सामान्य बही खाते में धारक के क्रेडिट में धारित 'स्टॉक' के रूप में जारी की जाएंगी; और
- (ii) ये प्रतिभूतियां हस्तांतरणीय नहीं होगी।

एम. ए. खान, अवर सचिव (बजट)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd May, 2011

No. 5-5/2010-NS.II.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of Rule 4 of the Public Debt Rules, 1946, the Central Government hereby specifies for the purposes of sub clause (b) of Clause (2) of Section 2 of the Public Debt Act, 1944 (18 of 1944) that :—

- (i) 8.44% (Eight point forty four per cent) Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2031 shall be issued in the form of 'Stock' to be held at the credit of the holder in the Subsidiary General Ledger Account maintained by the Public Debt Office; and

- (ii) these securities shall not be transferable.

M.A. KHAN, Under Secy. (Budget)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मई, 2011

8.44 प्रतिशत भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहसांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2031 का निर्माण

सं. 5-5/2010-एनएस-II.—भारत सरकार, एतद्वारा आठ दशमलव चवालीस प्रतिशत भारत सरकार (राष्ट्रीय लघु बचत निधि) (अहसांतरणीय) विशेष प्रतिभूति, 2030 (जिसे इसके पश्चात "विशेष प्रतिभूति" के नाम से जाना जाएगा) का निर्माण अधिसूचित करती है।

### 1. उद्देश्य :

केन्द्र सरकार विशेष प्रतिभूतियों को जारी करेगी, जिसे दिनांक 1-4-1999 से आगे निवल लघु बचत संग्रहणों के भाग के प्रति भारत सरकार तथा राज्य सरकार की विशेष प्रतिभूतियों के मोचन के कारण राष्ट्रीय लघु बचत निधि (एनएसएसएफ) में प्राप्त राशि के लिए अधिसूचित किया गया है।

### 2. विशेष प्रतिभूतियों में अभिदान के लिए पात्रता :

सचिव, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग एनएसएसएफ की ओर से विशेष प्रतिभूतियों में अभिदान के पात्र होंगे।

### 3. अभिदान :

विशेष प्रतिभूतियां 7890 करोड़ रुपए (सात हजार आठ सौ नब्बे करोड़ रुपए मात्र) की राशि के लिए जारी की जाएंगी।

### 4. प्रतिभूतियों का रूप :

विशेष प्रतिभूतियों का निर्गम लोक ऋण कार्यालय, भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर में धारक के सहायक सामान्य बही खाते में क्रेडिट में धारित "स्टॉक" के रूप में किया जाएगा।

### 5. निर्गम का मूल्य, तारीख तथा स्थान :

(i) विशेष प्रतिभूतियों का निर्गम सममूल्य पर किया जाएगा।

(ii) विशेष प्रतिभूतियों के निर्गम की तारीख मार्च, 2011 के माह की 31 तारीख होगी।

(iii) विशेष प्रतिभूतियां लोक ऋण कार्यालय, भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर से जारी की जाएंगी।

### 6. अवधि :

विशेष प्रतिभूतियों की अवधि निर्गम की तारीख से 20 वर्ष की होगी।

### 7. क्रय-विक्रय विकल्प :

(i) विशेष प्रतिभूतियां क्रय-विक्रय विकल्प रखेंगी जैसाकि इस विभाग के 6 मई, 2002 की एफ सं. 4(9)- डब्ल्यू एंड एम/2000 द्वारा जारी सामान्य अधिसूचना के पैरा 7.5 में विनिर्दिष्ट किया गया है।

(ii) भारत सरकार के पास दो वर्ष बाद पूर्ण अथवा आंशिक रूप से विशेष प्रतिभूतियों के समय-पूर्व मोचन के लिए 'क्रय-विकल्प' का उपयोग करने का विवेकाधिकार होगा। उस स्थिति में, विशेष प्रतिभूतियों पर सरकार द्वारा निर्णीत समय-पूर्व मोचन की तिथि से मोचित विशेष प्रतिभूतियों पर उपचित ब्याज प्राप्त होना बंद हो जाएगा।

(iii) विशेष प्रतिभूतियों के धारक अर्थात् राष्ट्रीय लघु बचत निधि को दो वर्ष बाद पूर्ण अथवा आंशिक रूप से सममूल्य पर विशेष प्रतिभूतियों के समय-पूर्व मोचन के संबंध में 'विक्रय-विकल्प' का

उपयोग करने का विवेकाधिकार होगा। उस स्थिति में, विशेष प्रतिभूतियों पर समय-पूर्व मोचन की तिथि से मोचित विशेष प्रतिभूतियों पर उपचित ब्याज प्राप्त होना बंद हो जाएगा।

### 8. ब्याज :

(iii) विशेष प्रतिभूतियों पर 8.44 प्रतिशत प्रतिवर्ष (आठ दशमलव चावालीस प्रतिशत) की दर पर ब्याज लगेगा। अप्रैल से सितम्बर तथा अक्टूबर से मार्च की अर्द्ध-वार्षिक अवधियों के लिए उपचित ब्याज क्रमशः 30 सितम्बर तथा 31 मार्च को देय होगा। प्रतिभूतियों पर ब्याज का भुगतान भारतीय रिजर्व बैंक, नागपुर के लोक ऋण कार्यालय (अर्थात् निर्गम कार्यालय) में किया जाएगा।

(iv) ब्याज का भुगतान सौ रुपये के निकटतम पूर्णांक में किया जाएगा।

### 9. वापसी-अदायगी :

विशेष प्रतिभूतियों की वापसी-अदायगी ऊपर वर्णित पैरा 8 में विनिर्दिष्ट शर्तों के अधीन 31 मार्च, 2027 को सममूल्य पर की जाएगी।

### 10. हस्तांतरणीयता और रूपान्तरण :

विशेष प्रतिभूतियां हस्तांतरणीय नहीं होंगी और किसी अन्य रूप में प्रतिभूतियों का रूपान्तरण करने की अनुमति नहीं दी जाएगी जब तक अन्यथा सरकार द्वारा ऐसा करने के लिए विनिर्दिष्ट न किया जाए।

### 11. सांविधिक उपबंध :

ऐसे किसी भी मामले के संबंध में जिसका इस अधिसूचना के तहत उपबंध नहीं किया गया है, विशेष प्रतिभूतियां लोक ऋण अधिनियम, 1944 (1944 का 18) और उसके तहत बनाई गई लोक ऋण नियमावली, 1946 द्वारा शासित की जाएंगी।

एम. ए. खान, अवर सचिव (बजट)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd May, 2011

**Issued of 8.44% Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2030**

**No. 5-5/2010-NS.II.**—The Government of India, hereby notifies the issue of Eight point forty four per cent Government of India (National Small Savings Fund) (Non-transferable) Special Securities, 2030 (hereinafter called "special securities").

### 1. Objective :

Central Government shall issue the special securities notified hereunder against the amount received in the

National Small Savings Fund (NSSF) on account of redemption of special Government of India and State Government securities issued against shares of net small savings collections from 1-4-1999 onwards.

## 2. Eligibility for subscribing to special securities :

The Secretary, Government of India, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, on behalf of NSSF, shall be eligible to subscribe to the special securities.

## 3. Subscription :

Special securities will be issued for an amount of Rs. 7890 crore (Rupees Seven thousand eight hundred ninety crore only).

## 4. Form of Securities :

The special securities will be issued in the form of 'Stock' to be held at the credit of the holder in the Subsidiary General Ledger Account maintained with Public Debt Office, Reserve Bank of India, Nagpur.

## 5. Price, Date and Place of Issue :

- (i) The special securities will be issued at par.
- (ii) The date of issue of special securities shall be the 31st day of the month of March, 2011.
- (iii) The special securities will be issued at Public Debt Office, Reserve Bank of India, Nagpur.

## 6. Tenure :

The tenure of the special securities will be 20 years from the date of issue.

## 7. Call and Put Option :

(i) The special securities will have the call and put options as specified in paragraph 7.5 of the General Notification, issued *vide* this Department's F. No. 4(9)-W&M/2000, dated 6th May, 2002.

(ii) The Government of India shall have the discretion to exercise "call option" to prematurely redeem the special securities, wholly or partly at par, after two

years. In that event, interest on the special securities shall cease to accrue on the redeemed special securities from the date of premature redemption decided by the Government.

(iii) The holder of the special securities, i.e., National Small Savings Fund shall have the discretion to exercise "put option", for premature redemption of the special securities, wholly or partly, at par, after two years. In that event, interest on the special securities shall cease to accrue on the redeemed special securities from the date of premature redemption.

## 8. Interest :

(iii) The special securities will bear interest at the rate of 8.44% (Eight point forty four per cent) per annum. Interest accrued for the half yearly periods from April to September and October to March will be payable on 30th September and 31st March respectively. Interest on the securities will be payable at the Public Debt Office (i.e. the office of Issue), Reserve Bank of India, Nagpur.

(iv) Interest will be paid after rounding off to the nearest hundred rupees.

## 9. Repayment :

The special securities shall be repaid at par on March 31, 2031 subject to the terms specified under paragraph 8 hereinabove.

## 10. Transferability and conversion :

The special securities shall not be transferable and conversion of the securities to any other form shall not be permitted, until and unless otherwise specified by the Government.

## 11. Statutory Provisions :

With respect to any such matter which has not been provided under this notification, the special securities shall be governed by the Public Debt Act, 1944 (18 of 1944) and the Public Debt Rules, 1946 framed thereunder.

M.A. KHAN, Under Secy. (Budget)

1850 GeD 11-2